



L'eau potable et les personnes dont le système immunitaire est affaibli

Drinking Water and Those with Weakened Immune Systems

Certaines personnes dont le système immunitaire est très affaibli pourraient courir un risque plus élevé d'infections d'origine hydrique. Cette fiche présente des renseignements sur la manière d'aider à prévenir les infections d'origine hydrique.

Les personnes dont le système immunitaire est sensiblement affaibli et qui courent le risque de contracter certaines infections d'origine hydrique comprennent :

- les personnes atteintes de l'infection par le VIH avec une numération de cellules CD4+ inférieure à 100 cellules/mm³;
- les personnes affectées par des malignités hématologiques (lymphome ou leucémie) qui suivent un traitement actif ou ont été en rémission et sans traitement pendant moins d'une année;
- les récipiendaires de transplantations de cellules souches hématopoïétiques;
- les personnes nées avec des maladies qui nuisent considérablement à leur système immunitaire.

Certaines personnes dont le système immunitaire est affaibli, comme celles atteintes de certains types de cancer ou qui prennent certains médicaments, pourraient ne pas être à risque plus élevé de graves maladies d'origine hydrique. Elles n'ont pas à prendre de précautions supplémentaires pour leur eau potable.

Demandez à votre médecin ou à votre spécialiste à quel point votre système immunitaire est affaibli et si vous devez prendre des précautions supplémentaires.

Maladies associées à l'eau potable

L'eau potable peut contenir différents organismes causant des maladies, comme les bactéries, les virus et les parasites. Ces organismes peuvent être présents dans la source d'eau comme l'eau d'un lac et survivre au traitement ou peuvent pénétrer dans le système de distribution. L'eau des puits

peut être contaminée si le puits n'est pas construit correctement ou si l'eau puisée provient de la surface du sol, comme dans le cas de puits peu profonds ou de puits creusés dans des roches fissurées. L'eau de surface, comme les rivières, les lacs et les ruisseaux, risque de contenir des organismes causant des maladies provenant des fèces d'animaux.

Si votre système immunitaire est affaibli, vous ne devriez pas boire de l'eau provenant de sources d'eau de surface ou de puits possiblement contaminés par de l'eau de surface (par exemple, des puits creusés), à moins que l'eau n'ait été traitée afin d'éliminer ou d'inactiver 99,9 % des parasites (protozoaires), 99,99 % des virus et 100 % des bactéries néfastes.

La plupart des réseaux communautaires d'alimentation en eau de la Colombie-Britannique procèdent à des traitements efficaces contre les bactéries et les virus, comme la désinfection ou la chloration. Toutefois, dans bien des cas, le traitement peut ne pas éliminer les parasites infectieux à 99,9 %. De plus, certains réseaux d'alimentation en eau et beaucoup de sources privées d'approvisionnement en eau n'effectuent pas de traitement du tout. Si votre eau potable n'a pas été désinfectée, veuillez consulter la HealthLink BC File [fiche santé de la C.-B.] n° [49b How to Disinfect Drinking Water](#).

Pour traiter plus à fond de l'eau potable qui a été désinfectée, vous pouvez envisager de recourir aux méthodes indiquées ci-dessous.

Méthodes de traitement de l'eau

L'ébullition : Si votre approvisionnement en eau est désinfecté, il vous suffit de porter l'eau à ébullition pour inactiver tout parasite de la cryptosporidiose – une préoccupation majeure pour les personnes immunodéficientes, car il n'existe pas de traitement médical contre ce parasite.

Si l'eau n'est pas déjà désinfectée, la meilleure méthode recommandée pour détruire ou inactiver les bactéries, les virus et les parasites est de porter l'eau à ébullition pendant au moins une minute. À des altitudes supérieures à 2 000 mètres [6 500 pieds], vous devriez faire bouillir l'eau pendant au moins deux minutes pour la désinfecter. En ce cas, vous ne devriez pas boire ou utiliser l'eau du robinet pour vous brosser les dents, vous rincer la bouche, mélanger des boissons ou faire des glaçons sans la faire d'abord bouillir.

Si vous préparez du lait maternisé pour un nourrisson, veuillez consulter la HealthLink BC File [fiche santé de la C.-B.] [n° 69b Nourrir votre bébé au lait maternisé : Comment préparer et conserver le lait maternisé en toute sécurité.](#)

Veuillez noter que l'ébullition de l'eau éliminera les virus, les bactéries et les parasites, mais pas les produits chimiques pouvant être présents dans l'eau. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec l'agent d'hygiène du milieu ou le responsable de l'eau potable de l'unité de santé publique la plus près de chez vous.

Les filtres : Si vous envisagez d'installer un filtre à eau potable à la maison, vous aurez besoin d'un système indiquant un seuil de filtration « absolu » de 1 micron ou moins ou qui respecte la norme internationale ANSI/NSF n° 53 en ce qui concerne l'élimination des parasites. Ces filtres *ne conviennent pas* à l'élimination des bactéries et des virus et *ne devraient pas* être utilisés à moins que l'approvisionnement en eau ne soit d'abord au moins désinfecté.

Les cartouches à carafes filtrantes, qui sont insérées à l'intérieur d'une carafe et par lesquelles l'eau s'écoule, ainsi que les dispositifs de filtration montés sur robinets ou encastrés, ne constituent pas une solution appropriée. Les carafes filtrantes *ne sont pas efficaces* pour ce qui est d'éliminer de nombreux organismes causant des maladies.

L'osmose inverse (OI) : L'OI est efficace contre tous les organismes causant des maladies et de nombreux contaminants chimiques. À moins qu'il ne s'agisse d'un appareil de haute capacité, la méthode ne produit que de petites quantités d'eau et en gaspille un grand volume. Pour déterminer s'il s'agit de la meilleure méthode pour vous, parlez à un spécialiste du traitement de l'eau.

Traitement de l'eau aux rayons ultraviolets (UV) : La lumière ultraviolette détruit de nombreux organismes causant des maladies et est efficace contre presque tous les parasites. Comme cette méthode ne tue pas les spores de certaines bactéries et certains virus, elle *ne devrait pas* être utilisée à moins que l'approvisionnement en eau

ne soit d'abord au moins désinfecté. Les systèmes de traitement de l'eau aux rayons UV devraient respecter la norme internationale NSF n° 55A.

L'eau embouteillée

Si vous ne voulez pas boire l'eau du robinet, vous pouvez aussi décider d'acheter de l'eau embouteillée qui a été adéquatement traitée. Pour la plupart, l'eau embouteillée en Colombie-Britannique a subi un traitement à l'osmose inverse, mais ce n'est pas toujours le cas. Vous devriez vérifier quel traitement a été effectué auprès de l'embouteilleur d'eau. Vous pouvez toujours utiliser l'eau du robinet pour cuisiner, pourvu que vous la fassiez bouillir. Vous pouvez vous servir d'eau embouteillée traitée à l'osmose inverse pour boire, vous brosser les dents, faire des glaçons et des recettes nécessitant de l'eau sans la faire bouillir, comme des soupes froides ou des sauces à salade.

Pour plus de renseignements, y compris sur le niveau de traitement administré à votre réseau local d'alimentation en eau, veuillez communiquer avec votre fournisseur d'eau potable ou avec l'agent d'hygiène du milieu ou le responsable de l'eau potable local. Veuillez également consulter les HealthLink BC Files [fiches santé de la C.-B.] énumérées ci-dessous.

[n° 49a Les maladies hydriques en Colombie-Britannique](#)

[n° 49b How to Disinfect Drinking Water](#)

Pour les autres sujets traités dans les fiches HealthLink BC File, visitez www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm ou votre unité de santé publique locale.

Pour obtenir des renseignements sur la santé et des services de santé non urgents, cliquez sur www.HealthLinkBC.ca ou composez le **8-1-1** en C.-B.

Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent obtenir de l'aide en composant le **7-1-1** en C.-B.

Des services de traduction dans plus de 130 langues sont disponibles sur demande.